

PR, Medical Department Heads Named



E. Byington



Dr. G. G. Hendrickson



B. Teagle



Dr. R. C. Carrell

Hendrickson, Byington Succeed Carrell, Teagle

The promotions of E. Byington to manager of the Public Relations Department and Dr. G. G. Hendrickson to director of the Medical Department will become effective June 23 when both B. Teagle, present public relations manager, and Dr. R. C. Carrell, present medical director, leave Aruba for subsequent retirement.

Mr. Byington has nearly twenty-six years of service with Standard Oil Company (N.J.). He was employed by Jersey Standard at Parkersburg, West Virginia, June 18, 1934, as an office assistant. He transferred to Lago March 11, 1935 as a junior clerk I in General Services-Commissaries which was followed by a transfer to the Industrial Relations Department as a clerk II in April, 1938. Mr. Byington became group head in that department's Annuities and Benefits Division in June, 1942, and was promoted to section head I-employment supervisor in December of that year. He was named assistant industrial relations manager July 1, 1952 and continued in that position until his recent promotion. During the last seven years, Mr. Byington acted on several occasions as industrial relations manager and public relations manager.

Dr. Hendrickson joined Lago July 14, 1947 as a senior physician-surgeon in the Medical Department. He was named surgeon in December, 1947 and chief surgeon in August, 1956. During the period from December, 1955 to May, 1960 Dr. Hendrickson acted on various occasions as assistant medical director and medical director. He received his medical degree from Vanderbilt Medical School in Nashville, Tennessee. From July, 1940 to June, 1941 he was rotating interne at Good Samaritan Hospital in Cincinnati, Ohio.

He then became associated with the University of Virginia Hospital and Medical School where he served from July, 1941 until June, 1946 in positions which included surgical interne, surgical assistant resident, orthopedic surgical resident, resident in surgery and gynecology, instructor in pathology and instructor in surgery and gynecology.

(Continued on page 8)

LEC-Management Reach 1960 Contract Accord

The Lago Employee Council and Lago Management reached agreement in contract negotiations Tuesday afternoon, May 31. The agreement is effective from May 1, 1960, through April 30, 1961. The negotiations that began March 3 concluded in agreement to changes in such areas as benefits, vacation, compensation and working conditions.

Under the new agreement, 4150 constituents of the LEC will receive a one-time special payment on the first payday in June. This payment will amount to 15.31 per cent of a month's normal earnings calculated on the employee's base rate in effect May 1. This one-time payment includes full adjustment for any change in cost of living which may take place between May 1, 1960, and April 30, 1961. Under benefits changes, the three-day waiting period has been eliminated. One-hundred per cent industrial disability benefits have been extended from a minimum of one week to twelve weeks whether hospitalized or treated in quarters.

All disability benefits — industrial after twelve weeks and non-industrial after one week — will be paid at the rate of 85 per cent of full pay, an increase over the former 70 per cent.

The vacation policy has been liberalized to provide four weeks vacation a year for sixteen or more years' service. Vacations may be accumulated to a maximum of sixteen weeks, and two vacations may be taken in a vacation year. Employees may now apply accrued vacation in increments of one or more full days against time off to leave Aruba to

(Continued on page 8)

Byington, Hendrickson Jefe Nobo di PR, Medical

E promocionnan di E. Byington pa gerente di Departamento di Relaciones Publicas y Dr. G. G. Hendrickson pa director di Departamento Medico lo bai den vigor dia 23 di Juni ora tanto B. Teagle, actualmente gerente di Departamento di Relaciones Publicas, como Dr. R. C. Carrell, actualmente director di Departamento Medico, laga Aruba pa retirá subsecuentemente.

Sr. Byington tin casi binti-seis anja di servicio cu Standard Oil Company (N.J.). El a worde emplea door di Jersey Standard na Parkersburg, West Virginia, como office assistant Juni 18, 1934. El a transferi pa Lago Maart 11, 1935 como junior clerk I den General Services-Commissaries, y despues a transferi pa Industrial Relations Department como clerk II na April 1938. Sr. Byington a bira group head den Annuities and Benefits Division di e departamento aki na Juni 1942, y a worde promovi pa section head I — employment supervisor na December na e anja aki. El a worde nombrá assistant industrial relations manager Juli 1, 1952 y a sigui den e posicion aki te su reciente promocion. Durante ultimo seis anja, Sr. Byington na varios ocasion a ocupá e puesto di gerente di industrial relations y gerente di relaciones publicas interinamente.

Dr. Hendrickson a cuminsa traha cu Lago Juli 14, 1947, como dokter-cirujano den Departamento Medico. El a worde nombrá cirujano na December 1947 y cirujano mayor na Augustus 1956. Durante e periodo for di December 1955 pa Mei 1956 Dr. Hendrickson a actuá na varios ocasion como asistente di e director medico y como director medico. El a recibí su doktorado den medicina na Vanderbilt Medical School na Nashville, Tennessee. Desde July, 1940 hasta June, 1941 el a bira rotating interne at Good Samaritan Hospital in Cincinnati, Ohio.

Cuatro Hombro Di Process Otorgá Oloshi

Pa reconocimiento di e hecho cu nan a sirbi Lago un cuarto siglo, cuatro empleado — tur for di Process Department — a worde entregá oloshinan di oro en conmemoracion di servicio door di Vice Presidente W. A. Murray durante ceremonianan na Reception Center Juni 1.

E empleadonan cu a worde honrá ta L. Croes, R. E. De Kort, y C. J. Martis, tur di Light Oils Finishing, y M. Smit, Cracking.

Desde principio di e plan pa entrega oloshinan di oro inscribi na empleadonan cu a cumpli binti-cinco anja di servicio cu compania, un total di 817 a worde presentá.

Chin First Staff Employee Named Senior Engineer

Isaac J. Chin has been promoted to the position of senior engineer in TSD-Engineering. The advancement makes Mr. Chin the first staff employee at Lago to attain senior engineer status. He assumed his new position May 1.

Mr. Chin was a TSD draftsman from November 27, 1944 until he left April 20, 1949 to attend college in the United States. He received his engineering training at the Indiana Technical College in Ft. Wayne where he was graduated with very high honor September 29, 1951 with a bachelor of science degree in civil engineering. Mr. Chin undertook his laboratory work at Purdue University.

While at Indiana Technical College he accumulated a grade average of 3.44 out of a perfect possible 4.0 average. Mr. Chin won the Caswell Engineering Award in 1950 and was also elected to Iota Tau Kappa, honorary scholastic engineering fraternity. He was in the upper one per cent of his graduating class.

Mr. Chin did not immediately return to Lago following his graduation. For the better part of a year he was employed by Foster Wheeler in Trinidad where he had lived before coming to Aruba.

He returned to TSD-Engineering as an engineer B November 29, 1952. In November of the following year he was promoted to engineer A and was named engineer in June, 1959, the position he held until his recent promotion. As a senior engineer, Mr. Chin has assumed a responsible position from a technical and work-direction standpoint. During the last seven years he has been assigned many structural problems and has been project engineer on a number of building projects.

THIS IS not a fancy sunshade or example of contemporary architecture. It is the framework for one of Lago's most important installations — a storage tank. For a complete story on Lago's tanks see pages 4 and 5.



THIS IS not a fancy sunshade or example of contemporary architecture. It is the framework for one of Lago's most important installations — a storage tank. For a complete story on Lago's tanks see pages 4 and 5.

ESAKI NO ta un gracioso capa di solo di ehemplo di arquitectura contemporaneo. E ta estructura di un di e mas importante instalacionnan di Lago — un tanki di almacenaje. Pa un storia completo tocante tankinan di Lago mira pagina 4 y 5.



A TEN-foot-high barrel spewing oil uncontrollably on the ground is the keynote of a huge sign painted on tank No. 217 near the Main Gate. It fairly shouts "STOP OIL LOSS" in bright red letters so that employees passing by will continue their collective efforts in supporting Lago's Oil Conservation Program. The sign itself is nearly twenty-five feet high.

UN BARRIL diez pia halto cu ta skupi azeta sin control ariba terra ta obheto di un pintura grandi ariba tanki No. 217 cerca di Porta Mayor. E inscripcion abao ta grita hustamente "STOP PERDIDA DI AZETA" den color corrá cla asina cu empleadonan pasando lo sigui nan esfuerzo colectivo di duna apoyo na e programa di conservacion di azeta.

ARUBA **Esso** NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

What Others Say . . .

For a number of years now, there has been advice by Lago's executive management that the oil industry is in choppy, competitive waters, and there appears little chance of undisturbed, free and easy sailing for a long time to come. It is unfortunate there are no other refineries in Aruba whose management would undoubtedly be giving its employees the same warning. Hearing such statements from others would tend to create a believer out of the skeptic. As it stands, however, we have no neighbors with which to compare. Lago's explanations find no validation in repetition since in our case there are no others to say the same. Lago is, in this instance, the lone representative of the oil industry on the island.

The ideal situation is when employees are able to hear over the radio and read in daily newspapers non-partisan interpretations of problems that confront competing refineries on the other side of town or in the next town. This we don't have. The next best, then, is to refer to statements of oil companies in other countries. Such information appeared recently that strongly merits passing only. It was ably presented in a publication of a competing oil company. The frankness of the approach emphasized the urgency of the world oil situation.

The message to employees and public began by stating the millions and millions of dollars this oil company made in 1959. It followed this announcement with the terse, blunt pronouncement that the amount was not enough to run a company its size, and the employees were going to have to do something about it. The message told this company's employees much the same facts Lago has told its employees.

The year 1959 was not a particularly good one for the oil industry. The industry was plagued with oversupply in crude, tanker transportation and refining capacity. The article emphasized a fact brought out by General Superintendent F. W. Switzer at the recent Management Information Sessions that the capacity of the oil industry has grown faster than the demand for products. The result is high inventory and sharply reduced outlets for what has become surplus refined products.

These are sobering facts. It was further pointed out that the future is not going to provide an easy remedy for these conditions. In fact, it is forecast that where United States economy is concerned, the next five years will be the first period of time in which the oil industry did not outpace general business. This slowdown in rate of growth was compared to high labor costs by the company making this critical presentation. It further stated that in order to adjust for today's circumstances all policies and operations had to be reviewed in light of the changed and critical conditions in the oil industry.

One reference to reviewing policies related to this United States company's personnel. The company, at one time, had assured its employees that its management felt it would be unwise to make radical changes or large reductions of personnel. It countered this earlier statement with the very sobering announcement that circumstances have been altered and in order to remain an efficient organization in a very competitive oil industry "no change is too radical or drastic to escape courageous and intelligent consideration."

There it is; another company telling its employees the same oil facts Lago has told its employees. The words are different, both more blunt and frank, but the message is the same: reduce costs, increase revenue and make better use of equipment. All this, like Lago and every other oil company around the world, is of first importance to remain competitive and stay in business.

Otro Ta Bisa Mescos . . .

Durante algun anja caba, directiva ehecutivo di Lago ta avisa cu industria di azeta ta den awa bruto, competitivo, y ta parece tin poco chens pa nabega sin estorbo y facilmente pa hopi tempo cu ta bini, y podiser nunca mas. Ta lamentable cu no tin otro refinaria na Aruba, di cual nan directiva sin duda lo ta dunando su empleadonan mes spiertamento. Ora tal sorto di cosnan asina worde tendi for di otro, mucho vez e skeptico ta cambia den un creyente. Manera situacion ta awor, nos no tin bicinja pa haci comparacion cu nan. Lago su splicacionnan no ta haya validacion den repeticion como den nos caso no tin otro pa bisa mescos. Lago, den e caso aki, ta e unico representante di industria petrolero ariba e isla.

E situacion ideal ta ora empleadonan ta capaz pa tende over di radio y leza den corantnan diario interpretacion no-partidario di problema nan cu ta confronta refinarianan competidor na otro lado di ciudad of den e próximo pueblo. E segunda mehor ta pa referi na declaracion di companianan di azeta den otro paisnan. Recientemente a aparece tal informacionnan cu ta merece di worde comunicá na otro. Nan a worde presentá inteligentemente den un publicacion di un compania competidor. E frankeza di e acercamento a pone acento ariba urgencia di e situacion mundial di azeta.

E mensaje na empleadonan y publico a cumenza mencionando e millones y millones di dollars cu e compania aki a gana na 1959. El a sigui e anuncio aki cu e declaracion corto pero franco cu e suma no tabata bastante pa opera un compania di e tamanjo aki, y e empleadonan mester haci algo tocante esey. E mensaje a conta empleadonan di e compania mas of menos mescos manera Lago ta contando su empleadonan.

Anja 1959 no tabata uno particularmente bon pa industria di azeta. E industria tabata worde tormentá door di un exceso di crudo, capacidad di transportacion pa tanquero y di refinacion. E articulo a elucidar un punto treci p'adilanti door di Superintendente General F. W. Switzer na e reciente sesionnan informativo di directiva, esta cu e capacidad di industria d azeta a crece mas liher cu e demanda pa producto. E resultado ta un inventario halto y mercadonan reduci pa loke a bira productonan refiná surplus.

Esakinan ta hechonan sobrio. A worde splicá mas leuw cu futuro no ta bai trece un remede pa e condicionnan aki. En efecto, ta worde pronosticá cu en cuanto economia di Estados Unidos ta concerná, e siguiente cinco anja lo ta e promer periodo di tempo den cual industria di azeta no a progresa mas rápido cu negoshi en general. E retrazo

(Continúa na pagina 3)

Aruba Ta Uni Cu Nacion Mericano den Conteo di Poblacion

Cumpliendo cu e recomendacionnan di Organizacion di Naciones Unidos pa tur nacionnan di America conduci un conteo di poblacion na 1960 Bestuurs College di Aruba en consulto cu Regeerings Raad di e Nederlandse Antillen, a ordena pa Aruba uni hunto cu Estados Unidos y otro nacionnan Americano den e esfuerzo aplaudible aki di conduci un censo na Juni y Juli di e anja aki. Esaki lo pone Aruba como di promer den Antillas Holandes cu ta haci un censo di su poblacion.

Tur nacionnan avanzá ta tene un censo tempo tempo. Un censo ta duna gobierno e informacion necesario pa yuda obra na bienestar di e pueblo. Planeamento pa school, hospital y servicicionan medico, pa caya y camina, luz y awa y desaroyo turistico y pa hopi otro necesidadnan importante ta requeri conocimiento exacto y al minuto di e poblacion.

Cumizando Juni 27, cincuenta enumerador entrená lo bishita cada cas na Aruba. Nan lo haci pregunta tocante cada homber y muher y mucha den cada cas. Sinembargo, gobierno ta reporta, ningun contesta di ningun hende ariba cualkier pregunta lo worde mirá of notá door di ningun otro oficial di gobierno sino e persona cu ta haci e censo. Tur informacion cu worde obteni durante e censo lo worde tratá na un manera altamente confidencial y ta worde colectá pa obhetonan estadistica solamente.

Bestuurs College ta suplica tur residentenan di Aruba pa coopera plenamente cu oficina di censo y cu e enumeradornan.

Chin, Empleado Staff, Nombra Senior Engineer

Isaac J. Chin a worde promovi pa e posicion di senior engineer den TSD-Engineering. E avance aki ta haci Sr. Chin e promer empleado staff na Lago cu ta atene e posicion aki. E promocion ta efectivo Mei 1.

Sr. Chin tabata draftsman den TSD for di November 27, 1944 te tempo cu el a kita April 20, 1949 pa bai atende colegio na Estados Unidos. El a recibi su entrenamento den ingenieria na Indiana Technical College na Ft. Wayne unda el a gradua cu honor halto September 29, 1951 cu un grado di bachiller di ciencia den ingenieria civil. Sr. Chin a haci trabao practico na Purdue University.

Mientras na Indiana Technical College el a acumula un averaje di cifra di 3.44 for di un perfecto averaje di 4.0 posible. Sr. Chin a gana Caswell Engineering Award na 1950 y a worde eligi tambe pa Iota Tau Kappa, un fraternidad honorifico escolastico den ingenieria. El tabata entre esun por ciento mas halto di su klas.

Sr. Chin no a bolbe Lago mes ora despues di su graduacion. Durante mayor parti di un anja el a traha cerca Foster Wheeler na Trinidad unda el a biba promer cu el a bini Aruba.

El a bolbe TSD-Engineering como engineer B November 29, 1952. Na November di e siguiente anja el a worde promovi pa engineer A y a worde nombrá engineer na Juni 1959, e posicion cu el tabata ocupa te tempo di su reciente promocion. Como senior engineer, Sr. Chin a tuma un posicion di responsabilidad for di un punto di vista tecnico y di direccion di trabao. Durante ultimo siete anja el a worde asigná hopi problema structural y tabata project engineer ariba algun obranan di construccion. Ademas, Sr. Chin a yuda otro empleadonan staff den nan trabao y estudio relacioná cu nan trabao. Actualmente el ta agregá na service engineering section di TSD.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll	
May 16-31	Thursday, June 9
Monthly Payroll	
May 1-31	Friday, June 10

Five Lago Men Announce Plans for Retirement



S. Etienne



C. W. Kester



F. C. Ciccarelli



C. A. Brooks

The retirement plans of five Lago men were announced recently. Three of the five, James A. Potter, pipefitter A in Mechanical-Pipe; Stanislas Etienne, controlman in Process-Acid and Edeleanu, and Carl W. Kester, shift foreman in Process-Cracking, have left company service for subsequent retirement. F. C. Ciccarelli, retail commissary supervisor in General Services-Commissaries, plans to leave Aruba June 9 and C. A. Brooks, checkout cashier in General Services-Commissaries, plans to leave June 12. Both will retire in the near future.

Mr. Potter will retire with slightly more than fifteen years' service. He started with Lago April 1, 1930, as a stevedore. He left company service shortly after and returned in 1946 as a pipefitter helper B in Mechanical-Pipe. He was subsequently named a pipefitter helper A in 1947, pipefitter C in 1948, pipefitter B in 1949 and pipefitter A in October, 1953. He will make his retirement home in Tortola, W. I.

Mr. Etienne joined Lago January 13, 1938, as a laborer B in the Acid Plant where he served for all of his twenty-two years. He was promoted to process helper C in May, 1938 and process helper B in June, 1940. Mr. Etienne was named a process helper A in April, 1941, and was promoted to controlman in March, 1953. Born in Dominica, W. I., he will make his retirement home there.

Mr. Kester started with Lago July 4, 1929 as a second class helper in Process-Cracking. His entire service

career was spent in that department. In December of 1929 he was promoted to a first class helper and in October, 1933, he was named an operator first class. Mr. Kester was promoted to assistant shift foreman in January, 1939, and became shift foreman in September, 1946. He left Lago May 31 on furlough prior to subsequent retirement.

Mr. Ciccarelli has been a Lago employee since June 23, 1933. He started as a tradesman fourth class in the commissary. In a series of promotions he was named a tradesman third class in 1936 and a retail butcher in 1938. He transferred to the Gas Plant in May, 1939, as an apprentice operator III, but returned to the commissary in 1940. After being promoted to utility foreman II and foreman I-Plant Commissary, Mr. Ciccarelli was promoted to supervisor-Retail Commissaries in November, 1948. He plans to leave Aruba June 9 on furlough followed by his retirement in the near future.

Mr. Brooks started with Lago December 31, 1929, as a laborer in the Pressure Stills. He left Lago in 1935 and returned in 1939 as a laborer in the laundry. In 1944 he transferred to General Services-Commissaries as a laborer, was a delivery man II and I and later, in 1945, was promoted to order clerk. He became a checkout cashier in November, 1953. Mr. Brooks was born in St. Martin but plans to make his retirement home in the United States. He plans to leave Lago June 12 for subsequent retirement.

Cinco Empleado di Lago Ta Anuncia Plan pa Retira

Recientemente a worde anunciá cu cinco empleado mas di Lago ta bai retira. Tres di e cinco, James A. Potter, pipefitter A den Mechanical-Pipe; Stanislas Etienne, controlman den Process-Acid and Edeleanu, y Carl W. Kester, shift foreman den Process-Cracking, a laga compania su servicio pa retira subsecuentemente. F. C. Ciccarelli, retail commissary supervisor den General Services-Commissaries, tin intencion di laga Aruba Juni 9 y C. A. Brooks, checkout cashier den General Services-Commissaries tin intencion di sali Juni 12. Tur dos ta retira den futuro cercano.

Sr. Potter ta retira cu poco mas di diez-cinco anja di servicio. El a cumenza cu Lago April 1, 1930 como stevedore. El a laga servicio poco despues y a bolbe na 1946 como pipefitter helper B den Mechanical-Pipe. Subsecuentemente el a worde nombrá pipefitter helper A na 1947, pipefitter C na 1948, pipefitter B na 1949 y pipefitter A na October 1953. El ta regresa Tortola, W.I.

Sr. Etienne a cumenza traha na Lago Januari 13, 1938, como laborer B den Acid Plant unda el a traha durante henter su binti-dos anja di servicio. El a worde promovi pa process helper C na Mei 1938 y process helper B na Juni 1940. Sr. Etienne a worde nombrá process helper A na April 1941 y a worde promovi pa controlman na Maart 1953. Nací na Dominica, W.I. el ta bai biba aya atrobe.

Sr. Kester a cumenza cu Lago Juli 4, 1929 como helper segunda clase den Process-Cracking. Henter su carrera a worde pasá den e departamento aki. Na December di 1929 el a worde promovi pa helper first class y na October 1933 el a worde nombrá operator first class. Sr. Kester

a worde promovi pa assistant shift foreman na Januari 1939 y a bira shift foreman na September 1946. El a laga Lago Mei 31 cu vacacion y lo retira subsecuentemente.

Sr. Ciccarelli ta un empleado di Lago desde Juni 23, 1933. El a cumenza como tradesman fourth class den comisario. Den un serie di promocion el a worde nombrá tradesman third class na 1936 y retail butcher na 1938. El a transferi pa Gas Plant na Mei 1939 como apprentice operator III, pero na 1940 el a regresa comisario. Despues di worde promovi pa utility foreman II y foreman I-Plant Commissary, Sr. Ciccarelli a worde promovi pa supervisor-commissaries na November 1948. El tin intencion di laga Aruba Juni 9 cu vacacion sigui pa su retiro den futuro cercano.

Sr. Brooks a cumenza cu Lago December 31, 1929 como laborer den pressure stills. El a laga Lago na 1935 y a bolbe na 1939 como laborer den laundry. Na 1944 el a transferi pa General Services-Commissaries como laborer, tabata delivery man II y I despues, y na 1945 a worde nombrá order clerk. El a bira checkout cashier na November 1953. Sr. Brooks a nace na St. Maarten pero tin intencion pa bai biba na Estados Unidos. El tin intencion di laga Lago Juni 12 pa retira subsecuentemente.



STAN CHAPMAN (PJ2AE), TSD, taps out a message as Bert Dudard (PJ3AA) and John Hassel (PJ2AZ), TSD, foreground, look on.
STAN CHAPMAN (PJ2AE), TSD, ta saca un mensaje ariba su transmisor mientras Bert Dudard (PJ3AA) y John Hassell (PJ2AZ).



A CLUB memento is admired by Lloyd McBurney (PJ2AF), TSD.
UN MEMENTO di e dia di campamento ta worde admirá.



THE NEW club house of the Aruba Amateur Radio Club was officially opened by Irving Labega, acting head of the federal radio service.
E CLUBHUIS nobo di Aruba Amateur Radio Club a worde habri oficialmente door di Irving Labega, hefe interino di servicio nacional di radio.



HOT DOG! Cries Max Sand (PJ3AL), Mechanical-Instrument, above, who acted as chief cook. Two club officers, below, are Art MacNutt (PJ3AC), left, secretary, and J. Ridderstaat, vice president.
HOT DOG! Max Sand (PJ3AL), Mechanical-Instrument, ta grita aki riba. El tabata kokki. Dos oficial di e club, abao, ta Art MacNutt (PJ3AC), robez, secretario, y J. Ridderstaat, vice presidente.

Aruba Hams Get New Savaneta Radio Shack

The evening of May 18 always will be a highly memorable one to members of the Aruba Amateur Radio Club. That was the night the club, which earned government recognition two years ago, officially opened its new club house west of Savaneta Camp.

To mark the occasion, Irving Labega, who is acting head of the federal radio service, pressed the transmitting key on the CW (sending dots and dashes) set and sent a message racing over the airways. Present were most of the club's twenty-three members who, incidentally, are all Lago employees. Also present at the ceremonies was Bert Dudard of the federal radio service. One of his duties is inspecting and improving ham radio stations.

The club obtained its new building through the efforts of Rudi Beajon of Mechanical-Instrument and the building's former owner G. De Veer, well-known island business man. The structure, oddly enough, had been headquarters for a radio station during World War II. Other members

(Continued on page 8)



HAVING REFRESHMENTS, left to right, are Jules Halley, TSD; Jim Downey, Lago Schools; Mr. Labega, and Herb Schierenberg, TSD. One of two sets of call books was won by Mr. Dudart, below.
TUMANDO REFRESCO, robez pa drechi, ta Jules Halley, TSD; Jim Downey, Lago Schools; Sr. Labega; y Herb Schierenberg, TSD. Un di e dos setnan di buki di yamada a worde ganá door di Sr. Dudart, abao.

Amateur Radio Club A Inaugura Edificio

E anochi di Mei 18 ta uno cu lo keda memorable pa miembronan di Aruba Amateur Radio Club. Esaki tabata e anochi cu e club, cual a worde reconoci door di gobierno dos anja pasá, oficialmente a habri su club pabao di Savaneta Kamp.

Pa marca e ocasion, Irving Labega, kende ta hefe interino di servicio nacional di radio, a primi un yabi di transmision ariba e set di CW y a manda un mensaje den aire. Presente tabata mayoria di e binti-tres miembronan di e club kende, incidentalmente, tur ta empleado di Lago. Tambe presente na e ceremonianan tabata Bert Dudard di servicio nacional di radio. Un di su ocupacionnan ta inspecta y mehora stacionnan amateur di radio.

E club a haya su edificio nobo door di esfuertonan di Rudi Beajon di Mechanical-Instrument y e propietario anterior di e edificio, G. De Veer, un conocido comerciante na e isla. E estructura, apropiadamente, durante ultimo guerra tabata cuartel general pa un stacion di radio. Otro

(Continúa na pagina 8)



OTRO TA BISA

(Continúa di pagina 2)

aki den crecemento a worde compará cu costo halto pa trabao cu ta primi ariba e compania cu ta haci e presentacion critico aki. Ademas a worde bisá cu pa ahusta pa e circunstancianan a cambia y pa keda un organizacion eficiente den un industria di azeta masha competitivo "ningun cambio ta mucho radical of drastico pa scapa consideracion valiente y inteligente."

Ata e storia aki: un otro compania bisando su empleadonan e mesun cosnan cu Lago ta bisa su empleadonan.

Lago Adds Pipe Needs to Libyan Pipeline Order

A recent refinery cost-saving procedure has a direct tie-in with Esso Standard (Libya), an affiliate of Standard Oil Company (N.J.). Lago is adding its thirty-inch pipe requirements to a large Libyan pipeline order to obtain the advantage of a lower bulk price and to expedite delivery. The pipe is being ordered for Storehouse stock for holding account in anticipation of requirements for the new No. 1 Finger Pier.

E palabranan ta diferente, mas directo y franco, pero e mensaje ta mescos: reduci costo, aumenta entrada y haci mehor uso di hermentnan. Tur esaki, mescos cu Lago y cuakier otro compania di azeta rond mundo ta di promer importancia pa keda competitivo y keda den negoshi.

Jefenan Nobo Di PR, Medical

(Continúa di pagina 1)

ville, Tennessee. For di Juli 1940 pa Juni 1941 a tabata un internado rotativo na Good Samaritan Hospital na Cincinnati, Ohio. Despues el a asociá cu University of Virginia Hospital and Medical School unda el a traha for di Juli 1941 pa Juni 1946 den posicionnan cual tabata inclui cirujano internado, asistente cirujano residente, cirujano ortopedico residente den cirujania y gynecologia, instructor den patologia y instructor den cirujania y gynecologia.

Tanto Sr. Teagle como Dr. Carrell ta empleadonan di largo servicio cu Jersey Standard y Lago. Sr. Teagle ta retirá cu mas di treinta-y-siete anja di servicio y Dr. Carrell lo retirá cu mas di binti-ocho anja di servicio.

E carera di Sr. Teagle cu Jersey Standard a cuminsá Juni 26, 1923, na e planta na Bayway. Na Februari 1926 el a transferi pa Societa Italo-Americana pel Petroleo na Trieste,

Italia, unda el a keda te September 1929. Sr. Teagle a transferi atrobe pa oficina di New York December 1, 1936, unda el a keda te tempo cu el a transferi pa Aruba como personnel manager di Lago September 1, 1941. Na 1944 el a worde promoví pa industrial relations manager. Na Augustus 1, 1949, el a worde nombrá como gerente di relaciones publicas.

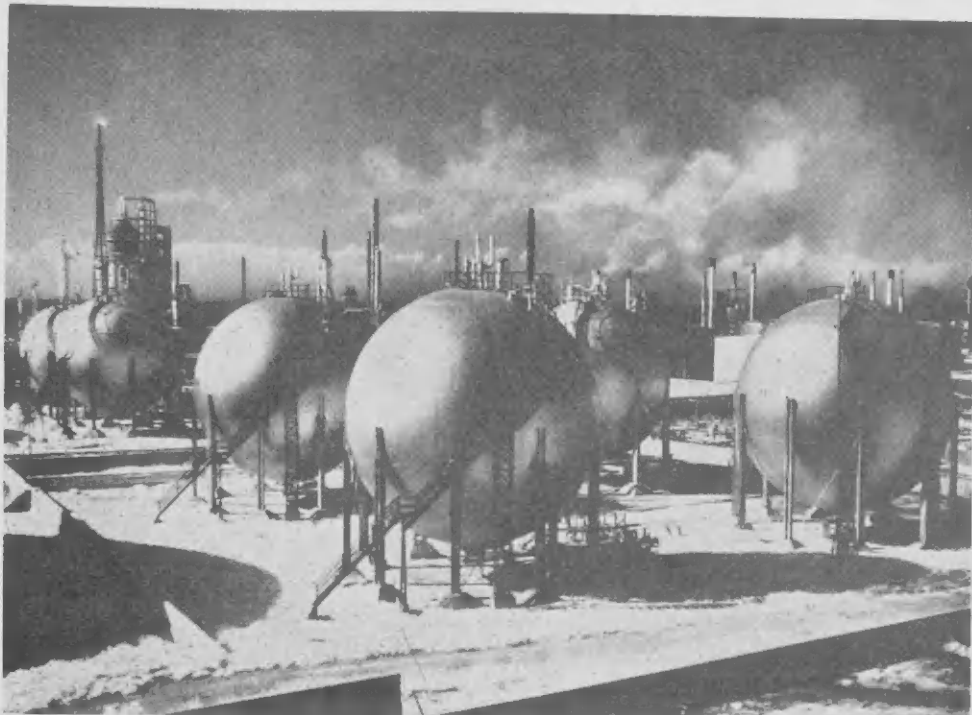
Sport Park

E desaroyo di Lago Sport Park a worde haci bao direccion di Sr. Teagle. Ademas di su actividadnan den terreno di relaciones publicas, e tabata extremadamente activo den trabao pa comunidad y hubentud. Entre su hopi interesnan tin, entre otro Imeldahof, YMCA, Club Juvenil di Tanki Leendert y otro organizacionnan juvenil ariba e isla. Sr. Teagle tambe tabata activo den projectonan di Rotary Club particularmente cuanto cu nan ta concerná

bida den comunidad y su desaroyo. Sr. y Sra. Teagle regularmente tabata participante na funcionnan di diferente naturaleza na e isla aki.

Dr. Carrell a cuminsá traha cu Lago Maart 8, 1932, como dokter den Departamento Medico. El a worde nombrá asistente cirujano mayor Juni 3, 1936 y cirujano mayor Januari 1, 1942. Su promocion pa director medico a bini na Mei 1944.

Dr. Carrell a recibí su grado di bachillerato di Universidad di Chicago unda el a worde eligi un miembro di Phi Beta Kappa, sociedad nacional di honor, y a recibí e doctorado den medicina for di Rush Medical College di Universidad di Chicago unda el a bira miembro di Alpha Omega Alpha, sociedad medico nacional di honor. Durante e siguiente cinco anja el a keda interno dos anja na Cook County Hospital na Chicago y a pasa tres anja di entrenamiento pa cirujano Augustana Hospital.



A RESEMBLANCE to structures on another planet is given by these rows of spheres that store butanes and propanes.

UN APARECIDO na structura di otro planetanan ta worde duná door di e fila di tanki rondó aki cu ta pa warda butanes y propanes.



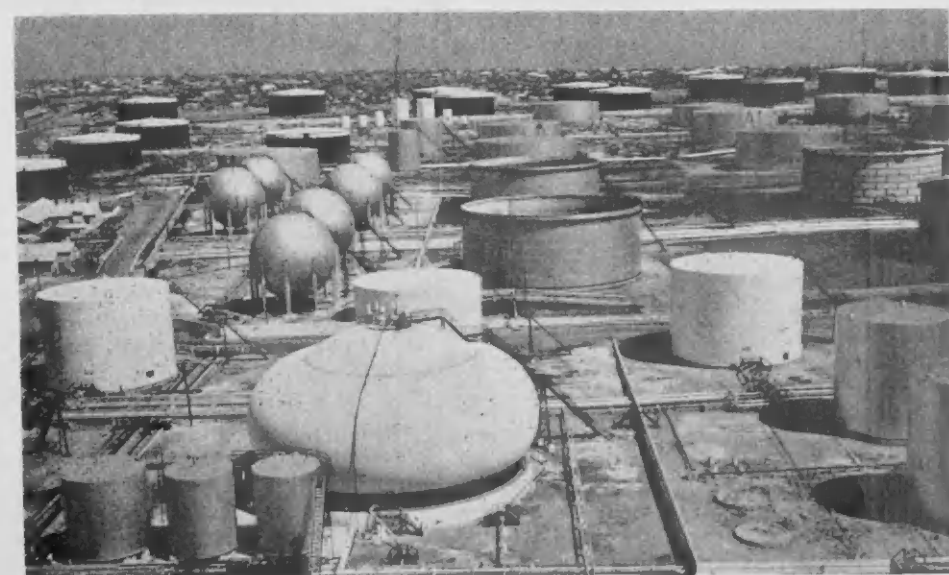
A SOLID packed base of sand is needed for a round tank's foundation. The two-tone tanks at right both reflect and absorb the sun's heat.

UN BASE solidamente gepak di santo ta requerí pa fundeshi di un tanki rondó. E tankinan di dos color banda drechi ta refleha y absorba calor di solo.



THIS ROW of tanks, each with a capacity of 150,000 barrels, was part of a 1957 tank construction project. Six were built.

E CAREDA di tanki aki, cada un cu un capacidad di 150,000 barril, tabata parti di un proyecto di construccion na 1957. Seis a worde trahá.



CONTRACTOR'S PAINTERS apply the first of four coats of special paint to a typical round storage tank.

CONTRATISTANAN DI verfmento ta aplica e promer di cuatro capa di verf special ariba un tipico tanki rondó.



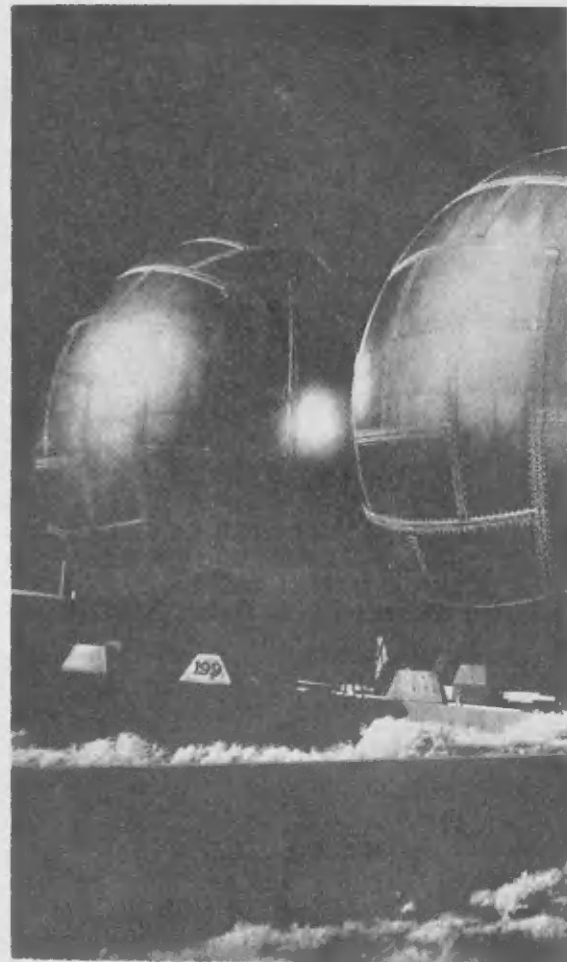
A SPECIAL storage tank setup enables outside vendors to pick up products. UN SISTEMA special di tankinan di almacenaje ta permiti vendedornan di pafor pa coi nan producto.

TANKS, TANKS, tanks! Spheroids, spheres and a variety of round tanks typify basic tank construction at Lago.

TANKI, TANKI, tanki! Spheroids, tanki rondó y un variedad di otro clase ta munstra e construccion tipico di tanki.

THESE ARE part of the tanks that give Lago the fantastic storage capacity of more than 21,000,000 barrels! ESAKINAN TA algun di e tankinan cu ta duna Lago e fantastico capacidad di 21,000,000 barril di almacenaje!

STORAG



LAGO HAS over 500 storage tanks for its crude and finished products. They come in all shapes and sizes such as these shiny spheres. All have their purpose in enabling the refinery to operate in an orderly and efficient manner.

Tankinar.

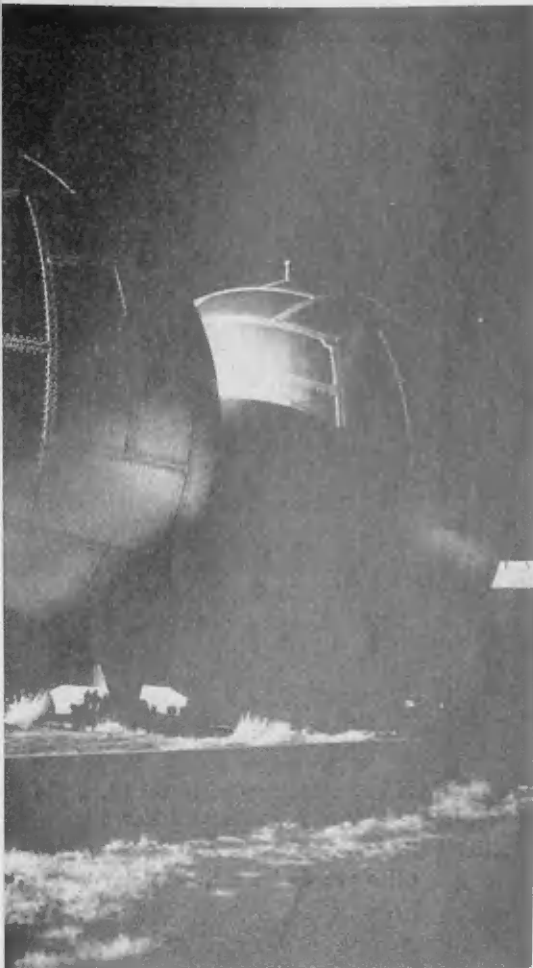
A most common sight at Lago or any other refinery is the many tanks which surround the operating units. At Lago there are hundreds and hundreds of tanks of all sizes, shapes and colors. They extend from one end of Lago's vast refinery area to the other. The varied forms and exterior coverings of tanks are subject to many questions about as many asked of other refinery structures. The answers to these questions are as interesting as they are important to the efficient operation of Lago Refinery.

All aspects surrounding tanks have purposes such as the primary reasons for their shapes and colors. Why are tanks different shapes? The answer is in the products they hold. Tanks are designed specifically for the physical properties of the products they store. Once crude oil is refined, its products have different compositions and therefore have to be handled and stored according to their nature. The most interesting design and yet the simplest is the perfect circle or sphere tank. These tanks are perfectly round because this design is capable of withstanding the most pressure. It follows, then, that the products stored in the sphere tanks are those that must be kept under pressure. Examples are butane and propane. These products can only be kept in liquid form under pressure in the spheres. If the pressure were not exerted on butane and propane while confined in storage, they would

(Continued on page 7)



TANKS

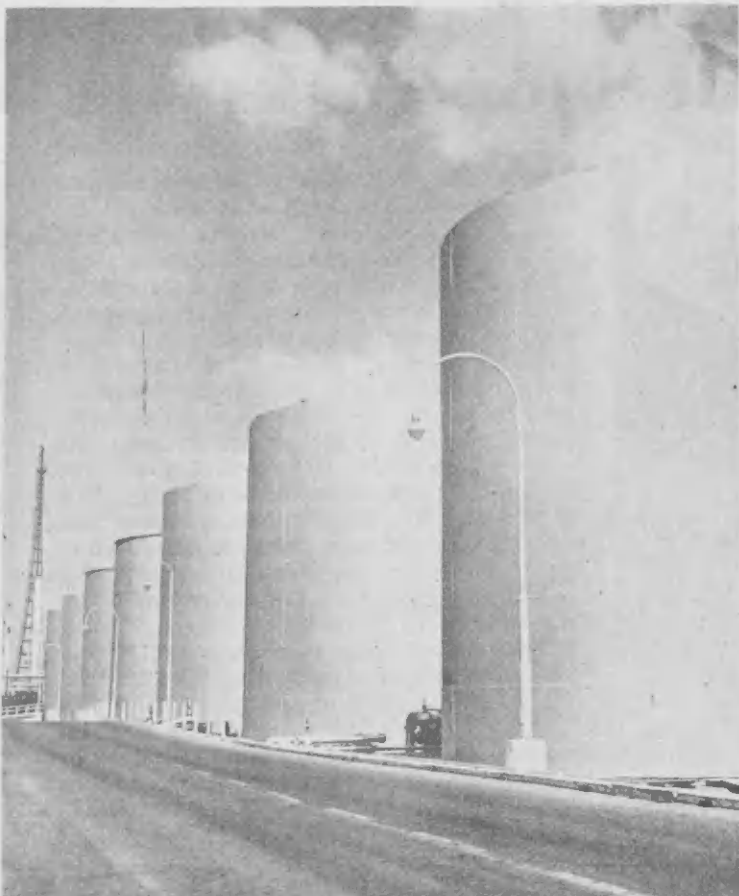


TIN mas di 500 tanki di almacenaje pa su crudo y productonan acabá. Nan ta den tur y tamajo, manera por ehemplo e tankinan aki. Tur tin nan tarea den operacion eficiente y ordená di refinaria.

Di Lago

En vista masha común na Lago of cualkier refinaria, ta e hopi tankinan cu tin rond di e itanan di refinacion. Na Lago tin cientos y tos di tanki di tur tamajo, forma y color. Ta extendé di un punto di e vasto sitio di nacion pa e otro. E forman variá y cubrito exterior di e tankinan ta tema di hopi guntanan cual ta worde puntrá over struc- unan den e refinaria. E contesta ariba e pre- tanan aki ta mes interesante cu nan ta im- ante pa operacion eficiente di refinaria di o. ur aspectonan relacioná cu tanki tin obheto como e motibonan primario pa nan forma y r. Pakiko tankinan tin diferente forma? E esta ta den e productonan cu nan ta contené. kinan ta planeá específicamente pa e calidad- physico di e productonan cu nan ta traha pa ené. Una vez crudo worde refiná, su pro- ntonan tin diferente composicion y pesey mes- worde tratá y depositá segun nan naturaleza. liseño mas interesante y a la vez di mas ple ta e círculo perfecto of tanki completa- te rondo. E tankinan aki ta perfectamente ló, pasobra e diseño aki ta capaz pa wanta or presion. Anto, ta evidente, cu e produc- un cu ta worde wardá den e tankinan aki ta un cu mester worde tení bao presion. Ehem- an ta butane y propane. E productonan aki worde tení solamente den forma líquido bao

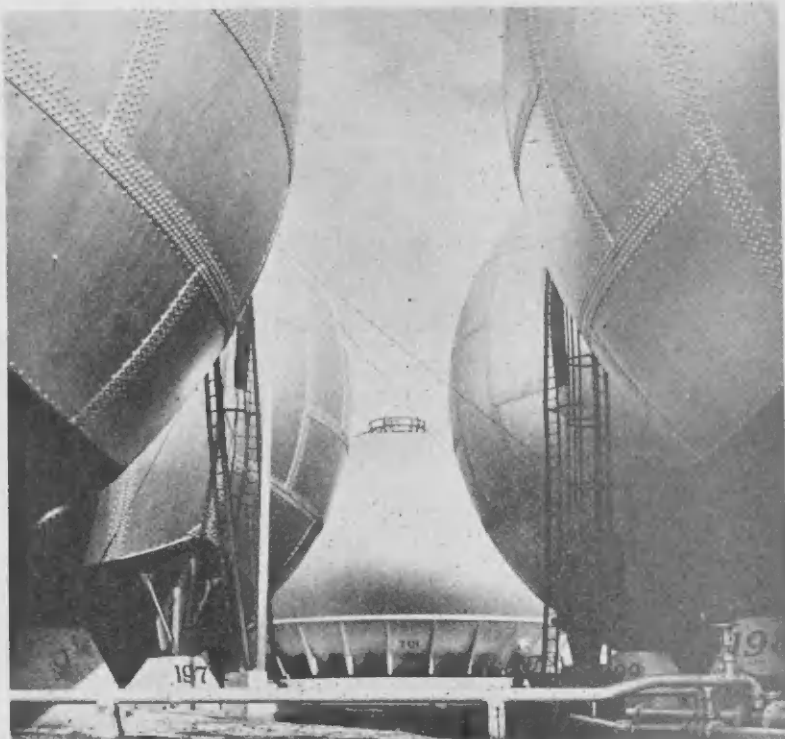
(Continua na pagina 6)



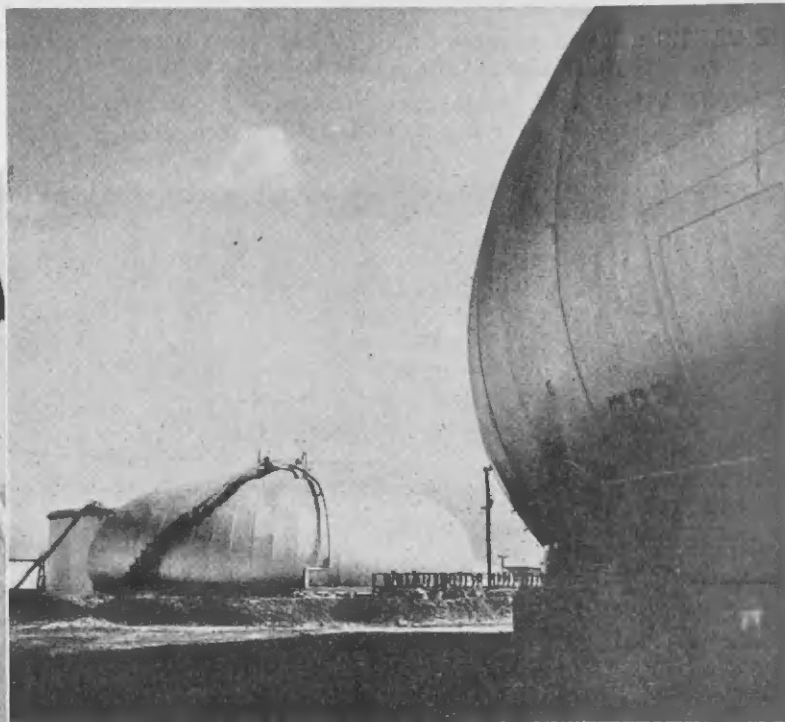
SYMMETRY AND repetition of shapes are seen in this row of tanks that flank a road in the refinery. SYMETRIA Y repeticion of forma ta worde mirá den e careda aki di tanki na cada banda di un camina den refinaria.



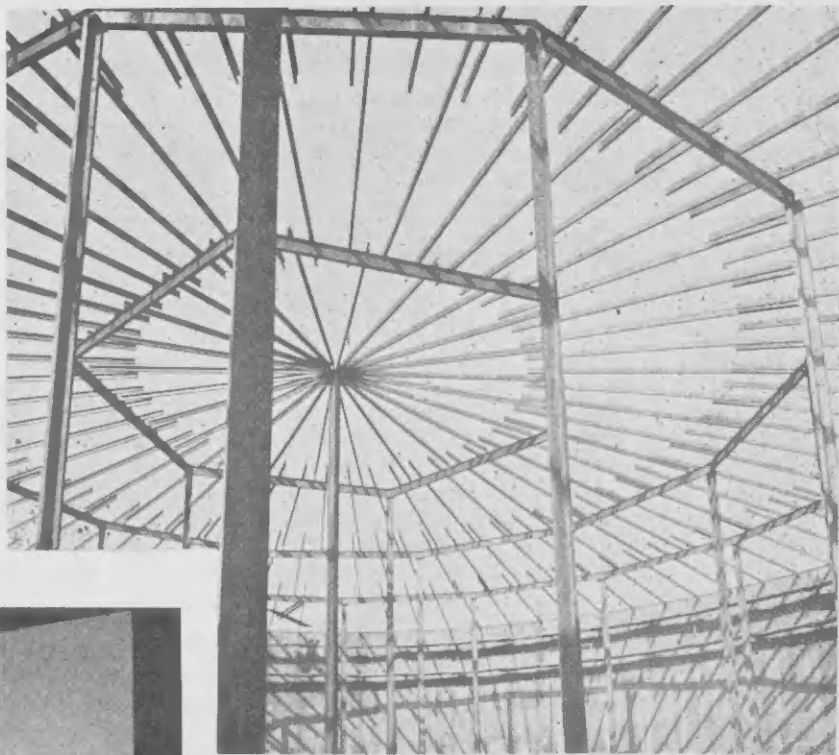
BLACK STORAGE tanks absorb the sun's rays as heat is needed to help heavy products such as crude oil flow through pipelines. TANKINAN PRETO ta absorba rayonnan di solo pasobra tin mester di calor pa yuda pone productonan pisá corre door di e tubonan.



A NEAR perfect balanced composition of spheres plainly shows their lap-riveted construction and supports. UN COMPOSICION casi perfectamente balanzá di tanki rondó claramente ta munstra nan construccion y aguante geweldo.



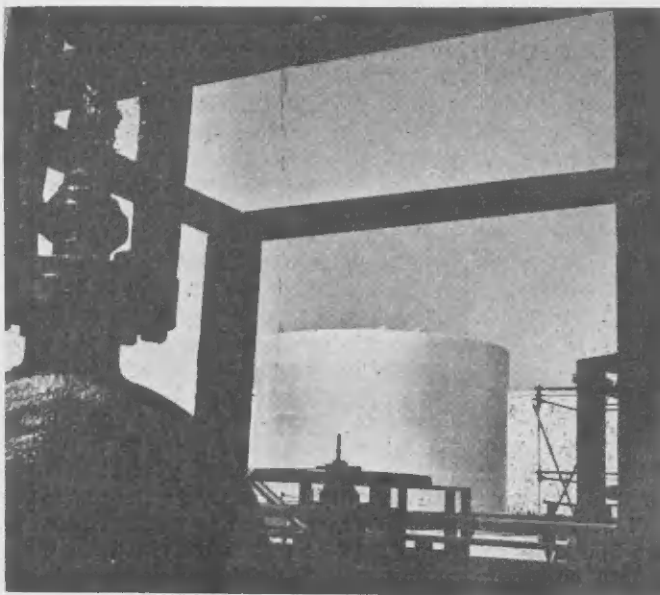
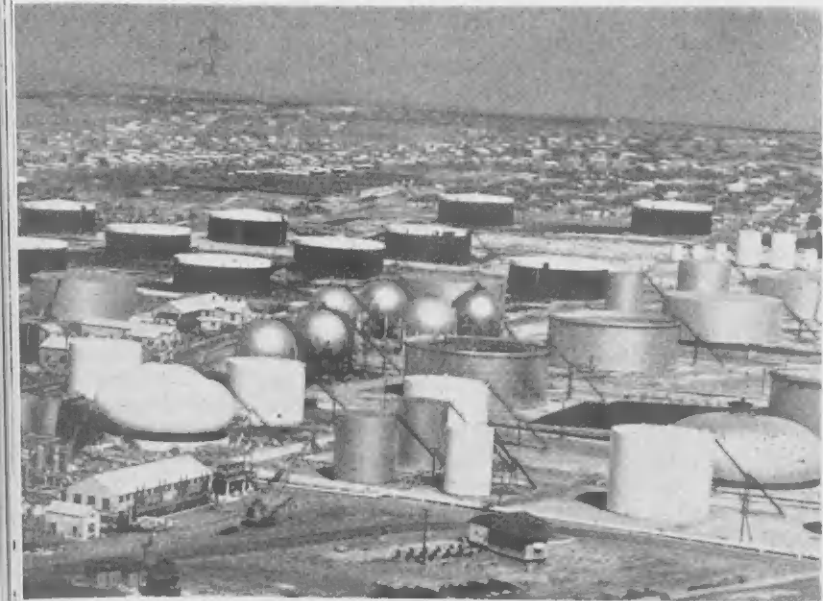
SPHEROID TANKS, complete with graceful spiral stairways, hold gasoline products under pressure which prevents vaporization. TANKINAN SPHEROID, completo cu gracioso trapi spiral, ta contene productonan di gasoline bao presion loke ta preveni vaporacion.



SUPPORT IN the form of I beams, common in the building trade, is needed to bear the weight of heavy steel plates for a round storage tank roof. AGUANTE DEN forma di balkinan den forma di I, común den construccion, ta necesario pa carga e peso di plachi di staal pisá pa dak di un tanki rondó.

NEATLY FRAMED by a pipe alley structure is a fami- liar silver storage tank. It is as necessary to Lago's operations as basic refining units.

NETCHI PONI den frame door di un structura den pipe alley ta un familiar tanki di almacenaje color di plata. E ta mes necesario pa operacionnan di Lago manera e plantanan basico di refinacion.



Lago Men At Work

Paint Shop Tasks Are Varied



IT TAKES a lot of paint to refinish a big Sanaven truck. Spraying a finish coat is Ciriaco Geerman, tradesman B.

TA TUMA hopi verf pa duna un Sanavan truck un bistir nobo. Aki Ciriaco Geerman, tradesman B, ta spuit un capa final di verf.

Pride in workmanship, efficiency and safety denote the high standards set by men in the Mechanical Department's Paint Shop. The same attention to detail is applied whether the job is a huge mobile crane to be cleaned, chipped and repainted or a swivel office chair that requires refinishing. When it comes to efficiency, the Paint Shop men take pride in the fact that they have cut the time required to completely repaint a pickup truck from the seventy-four hours it took five years ago to a mere thirty-six manhours today. This is because Paint Shop employees have been quick to accept new methods and techniques and have been quick to learn proper use of new equipment and apply this training on the job.

That Paint Shop employees are highly safety conscious is evident in the fact that for a record period of 1977 days, they performed their duties without one man incurring an injury of any kind — minor or major. This impressive record was broken by a foreign-body-in-the-eye accident which bears no reflection on their safe work practices in the shop.

(Continued on page 8)



SCOOTERS CAN be completely refinished in eight manhours. Cleaning away is H. van der Biezen. SCOOTERS POR worde gevef tur di nobo den ocho ora di trabao.



THIS SPECIAL machine is used to paint roadway center lines and can also be used to spray curbing. Tito Giel, tradesman B, is the operator. E MASHIEN unico aki ta worde usá pa verf linjanan den centro di camina y por worde usá tambe pa verf acero.



A COAT of varnish is applied, above, to a cabinet by Rasmijn Erano, helper B. On the phone, below, is Shop Foreman Louisito Yarzagaray.

UN CAPA di vernis ta worde aplicá, ariba, na un cabinet door di Rasmijn Erano, helper B. Na telefoon, abao, ta Shop Foreman Louisito Yarzagaray.



A WALKWAY area is marked by Eusebio Croes. Efficiency is gained through use of a spray gun. UN PASADA ta worde marcá door di Eusebio Croes, tradesman C.

Tankin Di Lago

(Continúa di pagina 5)

presion den e tankin rondó. Si no pone presion ariba butane y propane mientras nan ta den tanki, nan ta evaporá mes ora.

Un otro tanki di diseño unico ta e spheroid of e tanki cu ta parce un ciboyo plat. Aki atrobe mester di e forma rondó na banda y na laria pa motibo di presion cu mester worde manteni ariba e productonan. Esakinan ta e tankinan cu ta contené gasoline cual, mescos cu butane y propane, ta evaporá si nan no ta teni bao presion. E productonan den e tankinan spheroid, sinembargo, no tin mester di asina tanto presion manera e productonan den e tankinan completamente rondó. Esey ta e motibo cu un sorto di tanki ta completamente rondó mientras e otro ta plat na vloer y cu bandanan y dak rondó. E tankinan rondó y esnan casi rondó ta perfecto den nan funcion pa motibo cu e presion cu tin mester pa warda productonan cu ta evaporá liher bao di dje ta worde reparti igualmente over di e completo cantonan di e tanki.

Di tres forma cu tin entre e tankinan di Lago ta esun mas ordinario, un tanki grandi, rondó, pero plat abao y ariba. Esaki ta e tankinan den cual mayori parti di productonan

di Lago ta bai wardá, y tur e crudo cu ta bini pa worde refiná. E tankinan di mas grandi den refineria ta e tankinan pa warda combustible y nan ta carga 216,000 barril. Nan ta 48 pia halto y 180 pia den diámetro. Tin diez-un di nan aki na Lago. Mayoria di e tankinan grandi y plat aki ta contené 100,000 of 150,000 barril di azeta. E productonan den e tankinan aki tin mester di masha poco of nada presion mes.

E tankinan aki tin dos sorto di dak. Un sorto ta sólido y immovible, e otro ta di e estilo flotante. Un dak flotante ta haci mescos cu su nomber ta bisa — e ta flota ariba e producto y ta subi y baha pareuw cu nivel di e producto paden. Entre e sólido estructura di dak y e cantonan di e tanki tin un seyo di rubber cu ta mantené contacto na tur momento. Daknan di e diseño aki ta prohibi espacio pa vapor acumulá y asina ta preveni evaporacion.

E tankinan grandi plat ta worde construí na rinchi. Cada rinchi di plachi ta geweldo na e rinchi bao dje. Cada rinchi tin te 35 plachi pisá di metal. Cada plachi ta for di seis te ocho pia hanchu y for di diez-seis te binti pia largo. For di seis te ocho rinchi ta forma haltura di e tankinan aki, loke kier meen anto cu tin te

280 plachi rond di e tankinan mas grandi. Un otro aspecto interesante di tankinan ta nan fundeshi. Tankinan ta traha ariba un fundeshi di santo. E vloer di e tanki, cual ta di plachi di metal, ta worde poni geweldo na otro. Anto e promer rinchi di banda ta worde geweldo na e piso. Na ningun punto e tanki en efecto ta asegurá na e fundeshi. Su tremendo peso solamente ta tenele na lugar. Esaki ta splica di con e tankinan mas chikito por worde lamtá, of flotá, of hibá for di un camina pa otro manera sa socede na Lago.

Di e tankinan cu no ta sintá fiho na un lugar e vloer por worde cambiá sin molester demasiado y sin mucho perdida di capacidad. Asina aki nan ta trata cu e obra cu ta parce imposible aki. Pa cuminsa ta move dos plachi na banda. Generalmente e plachinan cu ta worde kitá ta for di e promer dos rinchi of andana, manera ta yama nan. Esaki ta duna un buraco na banda di e tanki cu ta bastante grandi pa permiti un truck dreña. Pa medio di e apertura aki e truck ta trece aden bastant santo pa cubri e vloer bieuw y pa duna un base suficiente y stabil na e vloer nobo. E plachinan pa e vloer nobo ta worde poni y geweldo hunto y na banda existente di e tanki. Anto e vloer nobo ta worde asegurá na su lugar ariba e santo mas of menos un pia ariba e vloer bieuw. E plachinan cu e worde

kitá pa permiti pasada di e truck ta worde poni na lugar atrobe y e tanki cu un vloer nobo ta cla pa worde tumá na servicio atrobe.

Si cualkier di e plachinan di cual e tankinan ta trahá mester di worde cambiá, nan ta worde sacá y nobo poni na nan lugar. Rinchi henter por worde reemplazá si ta necesario. Pa combati corosion paden di e tankinan cu dak flotante, un caja di gunnite ta worde aplicá. Esaki ta worde haci ora paden di e tanki, cual ta worde exponi ora e dak baha, ta cuminsa muntra senjal di influencia di tempo. Cu e mantencion constante ariba tankinan di Lago, nan ta keda na servicio durante hopi anja. E mehor ehemplo di bida largo ta Tanki No. 1, cual ta keda banda di e rerun stills bieuw, y cu ta na uso ainda despues di trinta y un anja.

E tanki di Lago ta gevef preto of blanco of color di aluminio. Pakiko algun ta gevef preto y otro blanco ta interesante y simple. Tur ta un asunto di calor, sea absorba of reflejá mas tanto di e calor di solo posible. Blanco o aluminio, tur dos ta intercambiable, ta haci net esey. Unda cu tin mester di calor pa yuda productonan pisá manera crudo, combustible y azeta pa basha ariba camina, corre mas suave door di e tu-

bonan, preto ta worde usá como e capa exterior pa absorba e rayonan di solo. E tankinan preto ta ehemplo con por saca ventaha di ayudo cu naturaleza ta brinda.

Determinacion di e nivel di producto paden di e tanki ta un operacion cu tin ora ta lamta asombra di hendenan cu no ta traha den refineria. Tin tres forma den cual e nivel ta worde gecheck den tankinan na Lago. Mayoria tanki tin un gauge flotante instalá na banda cual ta indicá e nivel di e producto paden. Di mas preciso ta pa gauge cu nan. Esaki ta worde haci door di un tapadera cu tin den dak di e tanki. Un tape di staa cu un peso na punta ta worde baha den e tanki pa leza e profundidad exacto. Un metodo moderno cu ta worde actualmente introduci na Lago ta midimento pa medio electronico. Cu instalacion di e sistema aki for di tankinan pa pumphouse, no ta tuma mas sinó pusha di un boton pa e gauge electronico flash nivel di e liquido ariba un panel den e pumphouse. E metodo nobo aki ta un bon distancia for di e metodo di e promer anjanan di azeta, tempo mester a dal piedra contra canto di e tanki pa asina determiná nivel di e azeta door di e zonido.

Lago tin mas di 500 tanki. Esakinan ta e tankinan cu ta duna Lago e fantastico capacidad di warda mas di binti-un milion barril.

Empleadonan di Paint Shop Ta Traha Seguro

Orguyo den prestacion, eficiencia y seguridad ta denota e standardnan den Paint Shop di Mechanical Department. E mes atencion pa delaye ta worde aplicá sea cu e trabao ta un grua grandi mobil cu mester worde limpiá, gechip y gevef di nobo of un stoel di oficina cu ta bira y cu mester un capa nobo di vernis. Ora yega na eficiencia, e hendenan di Paint Shop por ta orguyoso di e hecho cu nan a corta e tempo requeri pa verf un pick-up truck di setenta y cuatro ora cu tabata tuma cinco anja pasá pa solamente trinta y seis ora di trabao awendia. Esaki ta pasobra empleadonan di Paint Shop tabata liher pa acepta metodonan nobo y a sinja liher con ta traha na manera propio cu aparatonan nobo y aplica e entrenamiento aki na trabao.

Cu empleadonan di Paint Shop ta altamente consciente di seguridad ta evidente for di e hecho cu pa un periodo di 1977 dia largo nan a traha sin ningun hende haya un desgracia maske con chikito. E record impresionante aki a worde kibrá door di un caso di stof cu a bai den wowo y cu no ta refleha nada arriba e practiconan di trabao den shop.

Hopi di e diez-un empleadonan di Paint Shop ta especialista den pinta-mento di borch, spuitmento, verfmiento di mueble y di vehiculo. E shop aki ta encargá cu verfmiento di tur mueble den refinaria, y ta verf tur vehiculo di refinaria incluyendo sedan, truck, scooters, Sanavans, pick-up trucks, scot carriers, tractor Caterpillar, grua y low-boy trailers. Ademas, tur marca ariba camina den refinaria y a lugarnan di parkeer auto ta worde pintá door di empleadonan di Paint Shop.

Many View Rescue Breathing Film; Get Cards

Since the half-hour color film "Rescue Breathing" was introduced by the Safety Division early this year, a total of 2141 Lago employees and 2378 island residents have attended the seventy-two showings held so far. In addition to the film, which dramatically shows the techniques and effectiveness of the newly-approved method of artificial respiration, billfold-sized cards which illustrate and briefly explain the method have been handed out at all showings. The cards were also recently distributed to all Lago employees. The card, reproduced here, should be read, studied and carried at all times. The need may arise when you may be able to save a life by using the rescue breathing technique.

The film-showing and card distribution program has been an intensified effort by the Safety Division to educate everyone in the use of the mouth-to-mouth (or mouth-to-nose) method of artificial respiration. The film showings and cards are available to any interested group. Although the film documentation is in English, the entire program — introduction, commentary and closing remarks — has been translated into Papiamentu so that any group may enjoy and understand it. Groups may obtain a showing through the Public Relations Department by telephoning H. M. Nassy, 2137. To answer questions the audience may have, the showings are attended by E. M. O'Brien of the Safety Division or a Medical Department physician.

SEE DETAILED INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE



Fig. 1



Fig. 2

INSUFFLATION (Rescue Breathing)

When a person cannot breathe for himself due to electric shock - drowning - asphyxiation, you may preserve a life if you do the following at once: The first several seconds are vitally important. Do not delay to summon doctor or aid, transport victim or give secondary first aid.

1. Tilt the head back with victim on his back, neck fully extended.
2. Elevate victim's jaw into jutting out position by inserting thumb between teeth, grasping lower jaw and lifting it forcefully upward.
3. If air passage is not yet cleared, clear at once with several sharp blows between shoulder blades.
4. Open your mouth wide and cover victim's mouth completely by placing your mouth over his with airtight contact, also closing victim's nose by pinching it between thumb and finger.
5. Blow Air into the victim's lungs until you see the chest rise (less forcefully for children); remove your mouth and let him exhale. If chest does not rise, check steps above.

Repeat step No. 5 approximately 12 times a minute until victim revives. (20 times a minute for children.)

Presented in the Interest of Community Safety

LAGO OIL & TRANSPORT CO., Ltd.
Aruba, Netherlands Antilles

Miles Ta Mira Pelicula di Salbamento

Desde cu e pelicula di mei-ora "Respiracion pa Salba Bida" a worde introduci door di Division di Seguridad na principio di e anja aki, un total di 2141 empleado di Lago y 2378 residente di e isla a atende e setenta y dos presentacion cu tabatin asina leuw. Ademas di e pelicula, cual dramaticamente ta muntra e tecnico y efectividad di e metodo nobo aprobá di respiracion artificial, carchinan di tamanjo chikito cual ta ilustra y splica en corto e método, ta worde duná na e presentacionnan. Recientemente e carchinan a worde reparti entre tur empleadonan di Lago. E carchi, reproducí aki riba, mester worde lezá, studiá y cargá den saco na tur momento. Por socede e necesidad cu bo por scapa un bida como bo sabi con ta usa tecnico di respiracion artificial.

E pelicula y programa di reparti carchi ta un esfuerzo intenso door di division di seguridad pa educar tur hende den e uso di e metodo di boca pa boca (of di boca pa nanishi) di respiracion artificial. Maske documentacion di e pelicula ta na Ingles, henter e introduccion, comentario y remarca di clausura, a worde traduci na Papiamentu asina cu cualkier grupo por comprende'e, y goza di dje. Cualkier grupo por aregla un presentacion pa medio di Public Relations Department yamando H. M. Nassy, 2137. Pa contesta pregunta cu e mirones por tin, e presentacionnan ta worde atendi door di E. M. O'Brien di Division di Seguridad of un dokter di Departamento Medico.

Service Watches Awarded to Four Men in Process

For having served Lago a quarter of a century, four employees — all from the Process Department — were awarded coveted gold service watches by Vice President W. A. Murray at Reception Center ceremonies June 1.

The employees honored were L. Croes, R. E. De Kort and C. J. Martis, all of Light Oils Finishing, and M. Smit, Cracking.

Since the inception of the plan to award inscribed service watches for twenty-five years' employment with the company, a total of 817 watches have been presented.

Best Weed Killer Is Cycle Gas Oil From PCAR Unit

Tanks may not "grow" in tank farms but weeds certainly do. And in Aruba they are not the ordinary variety that can easily be controlled with a little poison or hormone-type weed killers.

Weeds in Aruba, according to a recent Lago report, are extremely hardy because of the months of severe drought conditions they must endure. In keeping the tank farm "weed free" Lago found that many weed killers, which work well in a less arid climate, were unsuitable. A non-selective type was needed since weeds at Lago include both biennial and annual grasses, broad-leaved growths which fall in both categories, cacti, vines and the like.

During the last thirteen years, Lago has tested many types of weed killers — soil poisons, chemical-type poisons, hormone-type weed killers, gas oil extract and PCAR cycle oil and other petroleum oils. In the report circulated to the parent company and affiliates, cycle oil from PCAR was cited as the most readily available and most effective weed killer. Applied at the rate of 200 gallons an acre, two or three times a year, it effectively controls weed growth under Aruba conditions. In the study, gas oil extract from the Edeleanu Plant was found to be less effective.

Because of the rather high application rate of cycle gas oil, findings indicate it could best be used for weed control in industrial areas close to refineries where transportation costs would be more favorable. It has also been suggested for use along railroad right-of-ways because of ease of transporting it.

Tanks Vital To Continuous Operation

(Continued from page 4)

quickly evaporate or vaporize and turn to gas.

The next uniquely designed tank is the spheroid or the tank that looks like a flattened orange. Here again the roundness in the sides and top are needed because of pressure applied to the stored products. These are the tanks that contain gasolines which, like butane and propane, will evaporate if not stored under pressure. The products kept in the spheroid tanks, however, do not need as much pressure as the products stored in the sphere tanks. That is the reason one type of tank is completely round while another is flat on the bottom with rounded sides and top. The round and near round tanks are perfect in their function because the pressure needed to store easily vaporized products is equally distributed throughout the confining shell of the tanks.

The third shape presented by the tanks of Lago is the most common big, round tank that is flat on the bottom and top. These are the tanks that store most of Lago's products and all of the crude that comes in to be processed. The largest of these tanks — and the largest in the refinery — are the fuel oil storage tanks which hold 216,000 barrels. They are 48 feet high and 180 feet in diameter and there are eleven of them. The majority of Lago's big, flat tanks hold 100,000 and 150,000 barrels of oil. The products stored in these huge tanks need little if any pressure.

These tanks have two types of tops. One type is solid and immovable, the other is the floating roof type. A floating roof is just that — it floats on the product and rises and falls with the level of the product inside. Between the solid framework of the roof and the sides of the tank is a rubber seal that maintains contact at all times. Roofs of this design prohibit vapor space and thereby prevent evaporation.

The huge flat storage tanks are constructed in rings. Each ring of

plates is welded to the ring below it. Each ring has up to thirty-five heavy metal plates. Each plate is six to eight feet high and sixteen to twenty feet wide. Six to eight rings make up the height of these tanks which means there are up to 280 plates around the largest tanks. Another interesting aspect of tanks is their foundation. Tanks rest on a sand foundation. The tank's bottom of metal sheets is laid out and welded together. Then the first side ring is welded to the bottom. At no point is the tank actually secured to the foundation. Its tremendous weight alone holds it in place. This explains why the smaller tanks can be lifted or floated or slid from one spot to another as has been done at Lago.

Bottom Replacement

The non-fixed tanks enable replacement of the bottom without undue strain and with little loss of capacity. Here's how the seemingly impossible task is handled. Two side plates are removed as a starter. Usually the plates removed are from the first two rings or courses, as they are known. This provides a hole in the side of the tank large enough to permit the entrance of a truck. Through this hole the truck carts enough sand to cover the old bottom and give sufficient and stable base to a new bottom. The plates for the new bottom are laid out and welded together and to the existing sides of the tank. The new bottom is then securely in place on top of oiled sand a few inches above the old bottom. The plates removed allowing passage of the truck are replaced and the tank with a new bottom is ready for storage duty.

If any of the plates that make up Lago's tanks need replacement they are taken out and new ones welded in place. Entire rings can be replaced should the need arise. To combat corrosion inside the floating roof tanks is a lining of gunite. This is done when the inside of the tank, exposed as the roof lowers, begins to show signs of weathering. With the constant maintenance administered to

Lago's tanks, the huge storage vaults are kept in service many years. The best example of longevity is Tank No. 1. Located in the area of the old rerun stills, it is still in use after thirty-one years.

Lago's tanks are painted black or white or aluminum. Why some are painted black and others white is interesting and simple. It is all a matter of heat, either absorbed or reflected. Light products evaporate easily and heat would speed up the process. The thing to do, then, is to reflect as much of the sun's heat as possible. White or aluminum, which are actually interchangeable, do just that. Where heat is needed to help flow heavy products (such as crude, fuel oil and road oils) freely through the pipelines, black is used as the exterior covering to absorb the sun's rays. The black tanks are examples of taking advantage of nature's help.

Ascertaining the level of the product inside the tank sometimes puzzles non-refiners. There are three ways the level is checked in Lago's tanks. Most tanks have a float gauge fitted to the side that indicates the level of the product inside. The most accurate is to gauge by hand. This is done through a hatch in the tank's top. A steel tape with a weight on one end is lowered into the tank to read the exact depth. A modern method currently being introduced in Lago tanks is remote electronic gauging. With the installation of this system, it takes nothing more than the push of a button for the electronic gauge to flash the liquid level to the pump house.

Lago has over 500 tanks. The smallest is a tiny twenty-five barrel tank. Nevertheless, the tiny tanks along side the medium and large tanks all have their purpose in the orderly and efficient operation of the refinery. Mammoth or tiny, these are the tanks that store the crude Lago needs to operate continuously.

These are the tanks that give Lago the fantastic storage capacity of over twenty-one million barrels that keep processing units busy night and day.

Lago Ta Encarga Tubo Hunto Cu Afiliado na Libya

Un reciente procedimiento pa reduci costo den refinaria tin un connexion directo cu Esso Standard (Libya), un afiliado di Standard Oil Company (N.J.) Lago ta agrega tubonan di trinta duim cu el tin mester na e encargo grandi cu ta worde haci pa e linja di tubo na Libya, y asina pa saca ventaha di un prijs mas abao y pa accelera entrego. E tubo ta worde encargá pa surtido di Storehouse pa worde teni en anticipacion di loke ta bai tin mester.



A DISTINGUISHED visitor to Lago May 20 was Vice Admiral L. Brouwer, commander in chief of naval operations in the Netherlands Navy, shown starting a refinery tour with Vice President W. A. Murray. Admiral Brouwer visited the Netherlands Antilles on an official inspection of naval facilities.

UN BISHITANTE destacá na Lago Mei 20 tabata Vice Almirante L. Brouwer, comandante supremo di operacionnan naval den Marina Holandes, kende ta muntra aki na principio di su paseo door di refinaria hunto cu Vice Presidente W. A. Murray. Almirante Brouwer tabata den Antillas Holandes ariba un inspeccion oficial di facilidatnan naval.



A RECORD cargo was taken on May 23-24 by the Maryland Getty, 46,000 deadweight-ton tanker. She loaded 300,233 barrels of clean product which tops the Hans Isbrandtsen's May, 1959 record of 271,456 barrels. The World Beauty still holds the cargo weight record of 40,775.6 tons since the Maryland Getty's cargo was just slightly over 35,000 tons.

UN CARGA di record a worde tumá Mei 23-24 door di Maryland Getty, tanquero di 46,000 tonelada peso muerte. El a carga 300,233 barril di producto limpi, cual ta surpasa e record estableci na Mei 1959 door di Hans Isbrandtsen cu a tuma 271,456 barril di carga. Ainda World Beauty ta tene dor di e record na peso, cual ta 40,775.6 tonelada.

PR, Medical Heads Named

(Continued from page 1)

Both Mr. Teagle and Dr. Carrell are long-service employees of Jersey Standard and Lago. Mr. Teagle will retire with more than thirty-seven years' service and Dr. Carrell will retire with more than twenty-eight years' service.

Mr. Teagle's Jersey Standard career started June 26, 1923 at Bayway Refinery. In February, 1926 he transferred to the Societa Italo-Americana pel Petroleo at Trieste, Italy, where he remained until September, 1929. He then went to assignments for Jersey Standard in Paris, France. Mr. Teagle transferred back to the New York office December 1, 1936 where he remained until he transferred to Aruba as Lago's personnel manager September 1, 1941. In 1944 he was promoted to industrial relations manager. Mr. Teagle was named manager of the Public Relations Department August 1, 1949.

The development of the Lago Sport Park was carried on under Mr. Teagle's direction. In addition to public relations activities, he has been extremely active in community and youth work. Among his many interests have been Imeldahof, Young Men's Christian Association, Tanki Leendert Youth Center and other island youth organizations. He has also been active in Rotary Club projects particularly as they affect commu-

nity life and development. Mr. and Mrs. Teagle have been, with regularity, familiar persons in attendance at island functions of varied nature.

Dr. Carrell started with Lago March 8, 1932 as a physician in the Medical Department. He was named assistant chief surgeon June 3, 1936 and chief surgeon January 1, 1942. His promotion to medical director came in May, 1944.

Dr. Carrell received his bachelor of science degree from the University of Chicago where he was elected a member of Phi Beta Kappa, national honor society, and received his medical degree from Rush Medical College of the University of Chicago where he became a member of Alpha Omega Alpha, national medical honor society. During the next five years he interned for two years at Cook County Hospital in Chicago and spent three years in surgical training at Augustana Hospital.

During his years at Lago, Dr. Carrell has been active in a great variety of island-wide community projects. For his civic interests and as a leading figure in Aruba's medical circles, Dr. Carrell was made an officer in the Order of Oranje-Nassau in March, 1953. For the last three years, he has been chairman of the Aruba YMCA's annual fund drives. Dr. Carrell has also been a member of the Aruba Rotary Club for many years.

Maryland Getty Takes On Record Cargo May 25

When the Maryland Getty eased out of San Nicolas Harbor May 25 she looked like any other large ocean tanker. But within her steel hull was the largest cargo by volume ever taken on at Lago. The vessel, owned by one Paul Getty who is rated as one of the richest men in the world (if not the richest), was carrying 300,233 barrels of clean product, nearly 30,000 barrels more than the former record holder. She had taken the "title" away from the Hans Isbrandtsen which had loaded 271,456 barrels of jet fuel in May, 1959. The Maryland Getty's destination was San Francisco.

In the weight category, however, the record holder is still the World Beauty. She took on nearly 41,000 tons of fuel oil in June of last year. The Maryland Getty's cargo weighed in at slightly over 35,000 tons.

NEW CLUBHOUSE

(Continued from page 3)

who played principal rolls in renovating the club house were Jules Halley, who did most of the reconstruction work, and J. Ridderstaap, who installed wiring layouts.

The ham radio club actually was formed three and one-half years ago. Its primary purpose is to promote interest in ham (amateur) radio in the Netherlands Antilles. It is open to all island residents who have a sincere interest in ham radio. To enable newcomers to satisfactorily pass examinations for their government radio operator licenses, the club plans to hold another complete radio school starting next August.

Through donations of equipment to the new club house and through the purchase of new equipment from various fund-raising projects, the club plans to have a complete amateur radio station — with its own call — at its new headquarters. This will enable its members to have the use of a complete ham station.

Those interested in joining the Aruba Amateur Radio Club should contact any of the club's officers.

PAINT SHOP

(Continued from page 6)

Many of the Paint Shop's eleven employees are specialists in sign painting, spray painting, furniture refinishing or vehicle refinishing. The shop is responsible for refinishing all refinery furniture and all refinery vehicles including sedans, trucks, scooters, Sanavans, pickup trucks, Ross carriers, Caterpillar tractors, cranes and low-boy trailers. In addition, all refinery road markings and parking area markings are painted by Paint Shop employees.

LEC-Management Yega Na Acuerdo di Contract

Lago Employee Council y directiva di Lago a yega na un acuerdo tocante e negociacionnan di contract Diamars tramerdia, Mei 31. E combenio aki ta efectivo Mei 1, 1960, te April 30, 1961. E negociacionnan cu a cuminsa Maart 3 a conclui den combenio pa cambianan den terreno di beneficio, vacacion, compensacion y condicionnan di trabao.

Segun e combenio nobo, 4150 constituyente di LEC lo recibi un pago special den un biaha ariba e promer dia di pago na Juni. E pago aki lo ta 15.31 por ciento di ganamento normal di un luna calcula segun e empleado su ganamento basico ariba 1 di Mei. E pago den un biaha aki ta inclui ahustamento completo pa cualquier cambio den costo di bida cual por tuma lugar entre Mei 1, 1960, y April 30, 1961. Bao cambianan den terreno di beneficio, e periodo di warda di tres dia den caso di enfermedad a worde eliminá. Cien por ciento di beneficio pa discapacidad industrial a worde extendi for di un minimo di un siman pa diez-dos siman sea hospitaliza of pa tratamiento na cas. Tur beneficio pa discapacidad — industrial despues di diez-dos siman y no-industrial despues di un siman — lo worde pagá na razon di 85 por ciento di pago completo, ur aumento ariba e 70 por ciento di anterior.

E poliza di vacacion a worde liberaliza pa duna cuatro siman di vacacion pa anja pa diez-seis of mas anja di servicio. Vacacion por worde acumulá te un maximo di diez-seis siman, y dos vacacion por worde tumá dentro di un anja di vacacion. Empleadonan awor por aplica vacacion acumulá den incremento di un of mas dia completo contra e tempo liber pa

laga Aruba pa casa of pa registra nacemento di su yiu. Empleadonan kende ta perde tempo pa atende casamento di nan yunan na Aruba lo worde compensa segun nan tarifa regular pa oranan liber ariba e dia di casamento. Empleadonan awor ta worde duná e dia liber cu pago ariba e dia cu nan ta worde presentá emblema pa trinta of cuarenta anja di servicio.

Otro cambianan ta concerna e Ley di Aseguro pa Viejez cu a worde pasá recientemente, pagonan minimo, pago pa sobretiempo den casonan specifico, privilegianan di Rate Committee, y compensacion pa layoff.

NEGOTIATIONS

(Continued from page 1)

marry or to register the birth of his child. Employees who lose time to attend the marriage of their children in Aruba will be compensated at their regular rate for hours off on the day of the marriage. Employees will now be granted the day off with pay on the day they are presented thirty- or forty-year service awards.

Other changes concerned the recently enacted Old Age Insurance Ordinance, minimum pay rates, overtime pay in specific instances, work schedules, Rate Committee prerogatives, and layoff allowances.

Aruba To Join American Nations in Census Taking

Following the recommendations of the United Nations Organization that all nations of the Americas conduct a population count in 1960, the Executive Council of Aruba, in consultation with the Central Government of the Netherlands Antilles, has directed that Aruba join the United States and other American nations in this worthwhile endeavor by conducting a census in June and July of this year. This will make Aruba first among the Netherlands Antilles to undertake a count of its population.

Every advanced nation conducts a census periodically. A census provides the government with the information needed to serve the welfare of the people. Planning for schools, for hospitals and medical services, for streets and roads, light and water distribution and tourist development and for many other important needs requires accurate and up-to-date knowledge of the population.

Beginning June 27, fifty trained enumerators will visit every house in Aruba. They will ask questions about every man, woman and child in every household. However, the government reports, no person's answers to any questions will be seen or known by any government official other than the census official. All information obtained during the census will be treated in a highly confidential manner and will be collected for statistical purposes only.

The Executive Council requests all residents of Aruba to fully cooperate with the Census Bureau and with the census enumerators.

CLUBHUIS NOBO

(Continúa di pagina 3)

miembronan cu a hunga un papel importante den renovacion di e clubhuis ta Jules Halley, kende a haci mayor parti di e trabao di reconstruccion, y J. Ridderstaap, kende a instala e layout di waya.

E club amateur aki a worde formá en efecto tres y mitar anja pasá. Su promer obheto ta pa promove interes den amateurismo di radio na Antillas Holandes. E ta habri pa tur residentenan di e isla cu tin un interes sincero den radio. Pa duna miembronan nobo e oportunidad pa pasa cu exito e examen pa nan licencia di gobierno pa opera radio, e club tin intencion di tene un curso.

NEW ARRIVALS

May 13

THIJZEN, Abelino - LOF; A daughter, Mariska Rosana
RODRIGUEZ, Elio R. - Storehouse; A daughter, Esmeralda Jasmin

May 14

HANES, Cecil F. - Machinist; A son, Robert Felix
GEERMAN, Basilio - Scaffold; A daughter, Agustina

May 15

MAANSTER, John J. - TSD Eng.; A daughter
SEMELEER, Andries - Cracking; A daughter, Glody Eufrosia
FINGAL, Salomon - Cracking; A son, Edward Salomon
WERLEMAN, Augustin - Mech. Pipe; A daughter, Ana Catharina
THODE, Bruno - Mech. Pipe; A daughter, Mireida Maria

May 16

LACLE, Casper E. - Ind. Rel.; A son, Casper Frederik
LAVEIST, Frank O. - Lago Police; A daughter, Edna Virginia

May 17

WOUTERS, Jacobo - Gen. Serv.; A daughter, Phomona Magdalena
GOMES, Fidelio - Mech. Pipe; A daughter, Maria De Lourdes

May 20

DeCUBA, Venancio - Mech. Yard; A daughter, Irma Julanda
VAN HEYNINGEN, Joseph L. A. - Mech. Welding; A daughter, Luisa Josefa
CROES, Mario - Metal Trades; A son, Efreem Ludwino
WILLEMS, Louis B. - LOF; A daughter, Eligia Rufina
BALENTIN, Pascasio G. - ESO Dinning Hall; A daughter, Cecilia Antonia

May 22

ALBERTS, Juan - Instrument; A son
MADURO, Willem H. - TSD Eng.; A son, Hubert Hendrik

May 23

WERLEMAN, Antonio - Rec. & Ship; A daughter, Maria Luisa De La Cruz
GEERMAN, Pedro A. - Mech. Pipe; A son, Franklin Josefus

May 24

DUZON, William T. - Mech. Admin.; A son, Eddy Morris
MADURO, Thomas - Mech. Pipe; A daughter, Gladys Mariline
GEERMAN, Dominico - Utilities; A daughter, Evelyn Florentina

May 25

RUIZ, Hose G. - Instrument; A daughter
CROES, Abraham A. - Rec. & Ship; A daughter
GEERMAN, Alejandro - Rec. & Ship; A son, Gregorio



AS WINNER of the Poppy Day poster contest, twelve-year-old Kathy Farrell had the privilege of selling the first poppy on Poppy Day, May 13, to President O. Mingus. Kathy is the daughter of Mr. and Mrs. M. W. Farrell. Every year in the United States — and in far off places, too — millions of the poppies are sold to aid disabled veterans.

COMO GANADORA di e concurso di poster pa Poppy Day, Kathy Farrell di diez-dos anja tabatin e privilegio di bende e promer flor ariba Poppy Day, Mei 13, na Presidente O. Mingus. Kathy ta yiu di Sr. y Sra. M. W. Farrell. Cada anja na Estados Unidos — y na otro lugarnan lejano — millones di poppy ta worde bendí pa yuda e veteranonan di guerra cu a keda invalido.